

Ukrainisches Familienfest

Український сімейний фестиваль

17.10.2026

14:30 - 19:00

Samstag, 17. Oktober 2026 · Pfarrheim St. Bernhard

St.-Bernhard-Str. 2 · 82256 Fürstenfeldbruck

Bühnenprogramm

14:30 - 15:45

Eröffnung und Musik

- Begrüßung durch die Veranstalter
- **VOX UA Chor** - ukrainischer Kinderchor, SCARB Gröbenzell
- **ANKO** - ukrainische Musikband aus München
- Tanz-Flashmob mit **Olena Borovova**

15:45 - 16:00

Pause

16:00 - 17:00

Musik und Begegnung

- Kurze Vorstellung des Festivals
- **Leonid und Nataliia Ostrovski** - Knopfakkordeon-Solo und Holzlöffel
- **Sonus Libertatis** mit **Irina Khotoniuk** (Klavierbegleitung)

17:00 - 17:30

Pause

17:30 - 18:15

Ukrainische Tanztraditionen

- Einführung in den Hopak und ukrainische Tanztraditionen
- Kindertanzgruppe „**Is Perzem**“ - ukrainische Volkstänze
- **Lola & Oleksiy Verlan** - bekannte ukrainische Walzer und Tango
- Tanzgruppe „**Is Perzem**“ - Hopak
- Ukrainische Tänze zum Mitmachen mit **Lola & Oleksiy Verlan**

18:15 - 18:30

Pause

18:30 - 19:00

Gemeinsamer Abschluss

- **Vasyl Synookyi** - ukrainischer Blues
- Tanz-Flashmob mit **Olena Borovova**
- Lied „**Ukraine**“ und Verabschiedung

Wir freuen uns auf einen Nachmittag voller Begegnungen, Musik, Tanz, ukrainischer Traditionen und gemeinsamer Erlebnisse!



**Brucker
Forum e.V.**
brucker-forum.de



**LANDRATSAMT
FÜRSTENFELDBRUCK**



14:30 - 19:00 Uhr · Pfarrheim St. Bernhard

St.-Bernhard-Str. 2 · 82256 Fürstenfeldbruck · Eintritt frei



Entdecken & mitmachen

Workshops

Ukrainisch-Crashkurs

15:00 - 16:00 Uhr

Ukrainisch kennenlernen - für Deutschsprachige.

Leitung: Nataliia Sapozhnikova



Anmeldung erforderlich
QR-Code scannen und anmelden

Motanka gestalten

15:00 - 17:00 Uhr

Gestalte deine eigene traditionelle ukrainische Stoffpuppe - ganz ohne Nähen - und erfahre mehr über ihre Herkunft und Bedeutung.

Leitung: Valentyna Kozyrevych



Anmeldung erforderlich
QR-Code scannen und anmelden

Mitmachangebote

Ukrainische Trachttraditionen

Ab 15:30 Uhr

Entdecke traditionelle Arten, ein Kopftuch zu binden, aus verschiedenen Regionen der Ukraine und probiere sie selbst aus.

Leitung: Ludmila Zinevich

Ohne Anmeldung

Für die ganze Familie

Energy for Ukraine

14:30 - 19:00 Uhr

Erleben Sie, wie Paracord-Armbänder geflochten werden und mit einem 3D-Drucker elektronische Produkte und Bauteile entstehen. Lernen Sie praktische Projekte kennen, die technisches Know-how und Unterstützung für die Ukraine verbinden.

Durchführung: Projektteam Energy for Ukraine

Ohne Anmeldung

Kinderzone

14:30 - 19:00 Uhr

Schminken, Malen und Basteln für Kinder jeden Alters - für kleine und große Künstlerinnen und Künstler.

Ohne Anmeldung

Ukrainischer Essensstand

14:30 - 19:00 Uhr

Traditionelle ukrainische Spezialitäten genießen, neue Geschmäcker entdecken und miteinander ins Gespräch kommen.

Solange der Vorrat reicht

Gemeinsam die Ukraine unterstützen

Bringen Sie Ihre Sachspenden mit: **Kerzen, Paraffin und Wachs** für Dosenkerzen als Wärmequelle; **Akkus aus E-Scootern, E-Bikes und Elektroautos** für Energy for Ukraine. **Geldspenden** unterstützen die Hilfsprojekte des UA Hub Fürstenfeldbruck für Menschen in der Ukraine. Jede Spende zählt. Vielen Dank!



**Brucker
Forum e.V.**
brucker-forum.de



LANDRATSAMT
FÜRSTENFELDBRUCK



Український сімейний фестиваль

17.10.2026

14:30 - 19:00

Програма фестивалю

Субота, 17 жовтня 2026 · Парафіяльний дім St. Bernhard

St.-Bernhard-Str. 2 · 82256 Fürstenfeldbruck

Сценічна програма

14:30 - 15:45

Відкриття та музика

- Вітальне слово організаторів
- **VOX UA Chor** - український дитячий хор, SCARB Gröbenzell
- **ANKO** - український музичний гурт із Мюнхена
- Танцювальний флешмоб з **Оленою Боровою**

15:45 - 16:00

Перерва

16:00 - 17:00

Музика та спілкування

- Коротка презентація фестивалю
- **Леонід і Наталія Островські** - соло на баяні та гра на дерев'яних ложках
- **Sonus Libertatis** з **Іриною Хотонюк** (фортепіанний супровід)

17:00 - 17:30

Перерва

17:30 - 18:15

Українські танцювальні традиції

- Знайомство з гопаком та українськими танцювальними традиціями
- Дитячий танцювальний колектив «**Is Perzem**» - українські народні танці
- **Лола й Олексій Верлан** - відомі українські вальси й танго
- Танцювальний колектив «**Is Perzem**» - гопак
- Українські танці для всіх охочих з **Лолою й Олексієм Верлан**

18:15 - 18:30

Перерва

18:30 - 19:00

Музика, танці та спільне завершення

- **Vasyl Synookyi** - український блюз
- Танцювальний флешмоб з **Оленою Боровою**
- Пісня «**Ukraine**» та прощання

Чекаємо на вас, щоб разом насолодитися спілкуванням, музикою, танцями, українськими традиціями та спільними враженнями!



**Brucker
Forum e.V.**
brucker-forum.de



**LANDRATSAMT
FÜRSTENFELDBRUCK**



Український сімейний фестиваль

КУЛЬТУРА · ЗУСТРІЧІ · СПІЛЬНА ТВОРЧІСТЬ

17.10.2026

14:30 - 19:00 · Парафіяльний дім St. Bernhard

St.-Bernhard-Str. 2 · 82256 Fürstenfeldbruck · Вхід вільний



Пізнавайте й долучайтесь

Майстер-класи

Експрес-курс української мови

15:00 - 16:00

Знайомство з українською мовою для німецькомовних учасників.

Проводить: Наталія Сапожнікова



Потрібна реєстрація
Скануйте QR-код для запису

Створення ляльки-мотанки

15:00 - 17:00

Створіть власну традиційну українську ляльку з тканини без шиття та дізнайтеся більше про її походження й значення.

Проводить: Валентина Козиревич



Потрібна реєстрація
Скануйте QR-код для запису

Інтерактивні заходи

Традиції українського вбрання

Від 15:30

Познайомтеся з традиційними способами зав'язування хустки з різних регіонів України та спробуйте їх самі.

Проводить: Людмила Зіневич

Без реєстрації

Для всієї родини

Energy for Ukraine

14:30 - 19:00

Дізнайтеся, як плетуть браслети з паракорду та створюють електронні вироби й деталі за допомогою 3D-принтера. Познайомтеся з проектами, що поєднують технічні знання й підтримку України.

Проводить: команда Energy for Ukraine

Без реєстрації

Дитяча зона

14:30 - 19:00

Аквагрим, малювання та творчі майстерки для дітей будь-якого віку - маленьких і великих митців та мисткинь.

Без реєстрації

Українські смаколики

14:30 - 19:00

Скуштуйте традиційні українські страви, відкрийте для себе нові смаки та поспілкуйтеся.

Поки страви є в наявності

Разом підтримуємо Україну

Приносьте допомогу: **свічки, парафін і віск** для виготовлення свічок у бляшанках як джерела тепла; **акумулятори від електросамокатів, електровелосипедів та електромобілів** для Energy for Ukraine. **Грошові пожертви** підтримують допомогові проекти UA Hub Fürstenfeldbruck для України. Кожен внесок важливий. Дякуємо!



Brucker
Forum e.V.
brucker-forum.de



LANDRATSAMT
FÜRSTENFELDBRUCK

